



<p><b>TERMENI ȘI CONDIȚII; PROGRAM DE VÂNZARE BILETE EVENIMENT ARTISTIC</b></p> <p><b>WE ARE ONE</b></p>	<p><b>TERMS AND CONDITIONS; TICKETS PAYMENT PROGRAM FOR THE ARTISTIC EVENT</b></p> <p><b>WE ARE ONE</b></p>
<p><b>PENTRU PERIOADA CUPRINSĂ ÎNTRE 04.03 - 12.03.2022</b></p>	<p><b>FOR THE PERIOD BETWEEN 04.03 - 12.03.2022</b></p>
<p><b>PREAMBUL</b></p> <p>Organizatorul raspunde nevoii de ajutor pentru persoanele aflate in dificultate ca urmare a invaziei din Ucraina. SAGA FESTIVAL SRL, in colaborare cu SOCIETATEA NATIONALA DE CRUCE ROSIE DIN ROMANIA si PRIMARIA MUNICIPIULUI BUCURESTI organizeaza evenimentul cultural artistic cu scop umanitar "WE ARE ONE", in data de 12 martie 2022, de la ora 16:00, pe Arena Nationala din Bucuresti.</p> <p>Sumele de bani stranse in urma vanzarii de bilete vor fi redirectionate, dupa achitarea obligatiilor fiscale legale aferente, catre SOCIETATEA NATIONALA DE CRUCE ROSIE DIN ROMANIA, pentru a sprijini activitatea acesteia in ceea ce priveste ajutorul acordat refugiatilor ucrainieni de pe teritoriul Romaniei, aflati in tranzit sau cazati in diferite locatii, publice sau private.</p> <p>Prin efectuarea unei achiziții de bilete, Cumpărătorul confirmă că a citit și își asumă prevederile din Condițiile Generale ale Organizatorului, care se completează cu prevederile prezentului regulament.</p>	<p><b>PREAMBLE</b></p> <p>The organizer responds to the need for help for people in difficulty as a result of the invasion in Ukraine. SAGA FESTIVAL SRL, in collaboration with the NATIONAL SOCIETY OF THE RED CROSS FROM ROMANIA and the CITY HALL OF BUCHAREST MUNICIPALITY organizes the artistic cultural event with humanitarian purpose "WE ARE ONE", on 12 March 2022, starting 16:00 EET, on the National Arena in Bucharest.</p> <p>The money raised from the sale of tickets will be redirected, after the payment of the related legal tax obligations, to the NATIONAL RED CROSS SOCIETY OF ROMANIA to support its activity regarding the aid granted to the Ukrainian refugees from the Romanian territory, in transit or accommodated in various locations, public or private.</p> <p>By making a purchase of ticket(s), the Buyer confirms that he or she has read and must assume the provisions of the General Conditions of the Organizer, which are supplemented by the provisions of these regulation.</p>



<p><b>BENEFICIARIII</b></p> <p>Toate persoane fizice și/sau juridice, titulari ai unui card de debit sau de credit valabil, pot cumpăra bilete prin site-ul <a href="http://bilete.ro">bilete.ro</a> sau <a href="http://sagafestival.com">sagafestival.com</a>.</p> <p>Biletele achiziționate vor fi transmise prin email, în momentul în care plata facuta integral va intra in contul <a href="http://bilete.ro">bilete.ro</a>.</p> <p>Dreptul de proprietate asupra biletului(elor) se transferă la data platii integrale a prețului biletului/biletelor. Nu se admit plati partiale sau in rate.</p>	<p><b>BENEFICIARIES</b></p> <p>All-natural and/or judicial persons, owners of a valid debit or credit card, can buy tickets through <a href="http://bilete.ro">bilete.ro</a> or <a href="http://sagafestival.com">sagafestival.com</a>.</p> <p>Purchased tickets will be sent by [email], when the payment made in full will enter the account <a href="http://bilete.ro">bilete.ro</a>.</p> <p>Ownership of the ticket(s) is transferred on the date of full payment of the ticket price(s). Partial or installment payments are not allowed.</p>
<p><b>CATEGORII DE BILETE</b></p> <p>Pot fi achiziționate următoarele categorii de bilete:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gazon</li> <li>- Tribuna</li> </ul> <p><b>PERSOANE CARE AU ACCES LA EVENIMENT</b></p> <p>Evenimentul se adreseaza tuturor categoriilor de persoane, de toate varstele. Persoanele in varsta de pana la 14 ani trebuie sa fie insotite de un adult. Persoanele din categoria de varsta 14-18 ani si care nu au dobandit capacitate deplina de exercitiu, au obligatia de a prezenta un acord parental sau din partea persoanei care este abilitata sa ii reprezinte interesele (tutore) pentru a fi acceptate la eveniment.</p>	<p><b>TICKETS</b></p> <p>The following ticket categories can be purchased:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pitch</li> <li>- Grand stand</li> </ul> <p><b>PERSON ACCESSING THE EVENT</b></p> <p>The event is addressed to all categories of people, of all ages. People up to 14 years old must be accompanied by an adult. People in the age category of 14-18 years and who have not acquired full exercise capacity, have the obligation to present a parental agreement or from the person who is authorized to represent his interests (tutor) to be accepted at the event.</p>
<p><b>PREVEDERI FINALE</b></p> <p>Emitentul cardului de debit/credit poate percepe taxe/comisioane în conformitate cu termenii și condițiile impuse de unitatea emitentă (banca)</p>	<p><b>FINAL PROVISIONS</b></p> <p>The issuer of the debit/credit card may charge other taxes /commissions according to terms and conditions of the institution (bank) issuing the</p>



și/sau de sistemul de plăți online (procesatorul de plăți, euplatesc.ro).

Organizatorul sau bilete.ro nu sunt răspunzători pentru comisioanele și costurile percepute de către unitățile emitente ale cardurilor de debit/credit și/ sau a sistemului de plăți online deținut de procesatorul de plăți, euplatesc.ro.

Organizarea și desfășurarea evenimentului este condiționată de legislația / normele sanitare aplicabile referitoare la prevenția pandemiei de SARS-COV 2 (COVID-19), în vigoare la data programată pentru eveniment. În cazul în care organizarea evenimentului va fi limitată sau împiedicată, organizatorul își rezervă de asemenea dreptul de a amâna evenimentul, fără a fi responsabil în vreun fel, pentru o dată ulterioară care va fi făcută publică prin intermediul paginilor de social media ale organizatorului.

Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul regulament în mod unilateral. Orice modificare survenită va intra în vigoare după afișarea acesteia pe site-ul oficial al organizatorului.

debit/credit card and/or with online payments system (online payment processor, euplatesc.ro).

The Organiser or bilete.ro is not responsible for these taxes/commissions requested by the institutions (banks) issuing the debit/credit cards and/or by the online payments system held by the payment processor, euplatesc.ro.

The organization and conduct of the event is conditioned by the applicable health legislation / applicable norms regarding the prevention of the SARS-COV 2 pandemic (COVID-19), in force on the date scheduled for the event. If the organization of the event is limited or impeded, the organizer also reserves the right to postpone the event, without being responsible in any way, for a later date that will be made public through the organizer's social media pages.

The Organiser reserves its right to unilaterally modify this regulation. Any change will come into force only after it has been published on the organizer's official website.